

<b>STN</b>	<b>Ochranné prostriedky na drevo</b> <b>Zisťovanie preventívneho účinku proti druhom</b> <b><i>Reticulitermes</i> (európske termity)</b> <b>(Laboratórna metóda)</b>	<b>STN</b> <b>EN 118</b>  49 0690
------------	---	--

Wood preservatives - Determination of preventive action against *Reticulitermes* species (European termites) (Laboratory method)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/25

Obsahuje: EN 118:2025

Oznámením tejto normy sa ruší  
STN EN 118 (49 0690) z mája 2014

**140309**

---

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2025  
Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii  
v znení neskorších predpisov.

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 118**

January 2025

ICS 71.100.50

Supersedes EN 118:2013

English Version

**Wood preservatives - Determination of preventive action  
against *Reticulitermes* species (European termites)  
(Laboratory method)**

Produits de préservation des bois - Détermination de  
l'action préventive contre les espèces de *Reticulitermes*  
(termites européens) (Méthode de laboratoire)

Holzschutzmittel - Bestimmung der vorbeugenden  
Wirkung gegenüber *Reticulitermes*-Arten (Europäische  
Termiten) (Laboratoriumsverfahren)

This European Standard was approved by CEN on 6 January 2025.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN 118:2025 (E)****Contents**

Page

<b>European foreword.....</b>	<b>4</b>
<b>Introduction .....</b>	<b>5</b>
<b>1 Scope .....</b>	<b>6</b>
<b>2 Normative reference .....</b>	<b>6</b>
<b>3 Terms and definitions .....</b>	<b>6</b>
<b>4 Principle .....</b>	<b>6</b>
<b>5 Test materials.....</b>	<b>7</b>
5.1 Biological material.....	7
5.2 Products and reagents.....	7
5.3 Apparatus.....	8
<b>6 Sampling.....</b>	<b>8</b>
<b>7 Test specimens.....</b>	<b>8</b>
7.1 Species of wood.....	8
7.2 Wood quality.....	8
7.3 Provision of test specimens.....	9
7.4 Dimensions of test specimens .....	9
7.5 Number and distribution of test specimens.....	9
7.6 Inserts.....	9
<b>8 Procedure.....</b>	<b>9</b>
8.1 Preparation of the test specimens .....	9
8.1.1 Conditioning of test specimens prior to sealing .....	9
8.1.2 Sealing of the transverse and the narrower longitudinal faces .....	9
8.1.3 Treatment of test specimens.....	10
8.1.4 Drying and conditioning of the test specimens after treatment.....	10
8.2 Exposure of the test specimens to the insects .....	10
8.2.1 Collecting and selecting the termites.....	10
8.2.2 Securing the tubes.....	10
8.2.3 Installation of the termites .....	11
8.3 Conditions and duration of the tests.....	12
8.3.1 Exposure.....	12
8.3.2 Maintaining of moisture content.....	12
8.4 Examination of the test specimens and the colonies – Assessment.....	13
8.4.1 General.....	13
8.4.2 Visual examination.....	13
8.4.3 Validity of the tests.....	14
<b>9 Expression of results.....</b>	<b>14</b>
<b>10 Test report.....</b>	<b>14</b>
<b>Annex A (informative) Example of a test report .....</b>	<b>16</b>
<b>Annex B (informative) Example of a method of culturing termites.....</b>	<b>18</b>
<b>Annex C (informative) Environmental, health and safety precautions within chemical/biological laboratories.....</b>	<b>19</b>

<b>Bibliography .....</b>	<b>20</b>
---------------------------	-----------

**EN 118:2025 (E)****European foreword**

This document (EN 118:2025) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 38 “Durability of wood and derived materials”, the secretariat of which is held by SIS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 118:2013.

EN 118:2025 includes the following significant technical changes with respect to EN 118:2013:

- the required purity of fine white quartz sand was lowered (5.2.1.1);
- the values for the examination of termite attack in rating 2a) and 3a) were slightly changed to close rating gaps.

NOTE 1 The species name “*Reticulitermes santonensis*” is officially withdrawn and replaced by *Reticulitermes flavipes*. This document will follow the new regulation.

NOTE 2 Test results obtained according to earlier versions of this document and when the tests had started before this version of EN 118 was published are considered as valid.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

## Introduction

This document describes a laboratory method of testing which gives a basis for assessment of the effectiveness of a wood preservative, when applied as a surface treatment, against the *Reticulitermes* species of European termites.

This laboratory method provides one criterion by which the value of a product can be assessed. It is further recommended that results from this test should be supplemented by those from other appropriate tests, and above all by comparison with practical experience.

When products which are very active at low concentrations are used it is very important to take suitable precautions to isolate and separate, as far as possible, operations involving chemical products, other products, treated wood, laboratory apparatus and clothing. Suitable precautions should include the use of separate rooms, areas within rooms, extraction facilities, conditioning chambers and special training for personnel (see also Annex C for environmental, health and safety precautions).

**EN 118:2025 (E)****1 Scope**

This document specifies a method for the determination of the preventive action of a wood preservative against the *Reticulitermes* species of European termites when the preservative is applied as a surface treatment to wood.

NOTE 1 This method can be applied not only to different species of *Reticulitermes*, but also to other species of the family Rhinotermitidae, where necessary adapting the temperature and humidity conditions and the assessment of attack to the specific behaviour of the species concerned.

This method is applicable to:

- water-insoluble chemicals which are being studied as active ingredients;
- organic formulations, as supplied or as prepared in the laboratory by dilution of concentrates;
- organic water-dispersible formulations as supplied or as prepared in the laboratory by dilution of concentrates; and
- water-soluble materials, for example salts.

NOTE 2 This method can be used in conjunction with an ageing procedure, for example EN 73 or EN 84.

**2 Normative reference**

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN ISO 3696, *Water for analytical laboratory use - Specification and test methods (ISO 3696)*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**